



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 5.2 предварительной повестки дня

Шестнадцатая очередная сессия

Рим, 30 января – 3 февраля 2017 года

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВТОРОГО ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА
ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И
ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
I. Введение	1–2
II. Осуществление странами второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	3–8
III. Мероприятия ФАО по поддержке осуществления второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	9
1. Сохранение <i>in situ</i> и внутрихозяйственное управление	10
А. Многосторонний диалог по вопросам сохранения <i>in situ</i> и внутрихозяйственного управления генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	11–13

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



mr412

В.	Техническое содействие	14–16
С.	Фермерские/местные сорта и дикие сородичи культурных растений	17
2.	Сохранение <i>ex situ</i>	18–21
3.	Устойчивое использование	22
А.	Добровольное руководство по выработке национальной политики в области семеноводства	23–24
В.	Укрепление семеноводческих систем	25–28
С.	Восстановление семеноводческих систем	29–33
D.	Развитие селекции растений	34–37
4.	Наращивание устойчивого институционального и кадрового потенциала.....	38
А.	Национальная стратегия по ГРПСХ.....	39–42
В.	Национальные координаторы	43
С.	Всемирная система информации и раннего предупреждения в области ГРПСХ	44–46
IV.	Запрашиваемые указания	47

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В связи выходом *Второго доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*¹ Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (далее Комиссия) на своей тринадцатой очередной сессии в 2011 году одобрила второй Глобальный план действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (второй ГПД)², который в том же году был принят Советом ФАО³. Во втором ГПД указывается, что "[о]бщий прогресс в выполнении продлеваемого и обновляемого второго ГПД и связанных с ним процессов реализации будет контролироваться и направляться правительствами и прочими членами ФАО через Комиссию"⁴. Для осуществления этой функции Комиссия приняла набор показателей для контроля за ходом осуществления второго ГПД и согласовала временные рамки⁵. В соответствии с принятым графиком оценка хода реализации второго ГПД должна быть представлена Комиссии на настоящей сессии.

2. Помимо основных результатов оценки хода осуществления второго ГПД (раздел II), в настоящем документе представлена информация о деятельности ФАО в поддержку реализации второго ГПД (раздел III)⁶. В документе также запрашиваются указания Комиссии по реализации и мониторингу второго ГПД, в частности в отношении:

- завершения первого этапа мониторинга выполнения второго ГПД и реорганизации Всемирной системы информации и раннего предупреждения в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ВСИРП);
- деятельности ФАО по поддержке стран при осуществлении второго ГПД;
- создания глобальной сети по вопросам сохранения *in situ* и в хозяйствах генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРРПСХ);
- пересмотренных проектов добровольных руководящих принципов, касающихся сохранения и использования на национальном уровне фермерских/местных сортов, а также сохранения диких сородичей культурных растений.

II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТРАНАМИ ВТОРОГО ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Основные результаты

3. 1 октября 2015 года ФАО предложила официально назначенным национальным координаторам (НК) представить с помощью системы отчетности ВСИРП информацию о состоянии ГРРПСХ в своих странах (по состоянию на 30 июня 2014 года) и о работе по выполнению второго ГПД, проведенной их странами в период между 1 января 2012 года и 30 июня 2014 года. НК было предложено использовать формат отчетности⁷, основанный на индикаторах, которые были одобрены Комиссией на ее прошлой сессии⁸, и предполагающий оценку уровня достижений по каждому индикатору со стороны НК. ФАО также попросила

¹ Размещено в Интернете по адресу: <http://www.fao.org/docrep/015/i1500r/i1500r00.htm>

² Размещено в Интернете по адресу: <http://www.fao.org/docrep/015/i2624r/i2624r00.htm>

³ CL 143/REP, пункт 43

⁴ Второй ГПД, пункт 315

⁵ CGRFA-15/15/Report, пункт 56

⁶ CGRFA-15/15/Report, пункт 50

⁷ CGRFA-15/15/Inf.10

⁸ CGRFA-14/13/Report, Приложение С

региональные и международные сельскохозяйственные исследовательские центры, хранящие коллекции ГРППСХ *ex situ*, представить необходимую информацию. С помощью адаптированного формата отчетности, использованного странами, свою информацию в ФАО направили 11 центров Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСХИ) по сохранению зародышевой плазмы, а также Всемирный центр овощеводства.

4. По состоянию на март 2016 года, 43 страны заполнили в режиме онлайн бланки формата отчетности (ответив в среднем на 58% вопросов). Так, по одному конкретному вопросу и связанным с ним трем индикаторам, касающимся хранения коллекций *ex situ*, была собрана информация по 3,6 млн образцов из 71 страны и 12 международных центров. Данные о 1,17 млн образцов были получены ФАО напрямую от стран, а информация по остальным образцам была взята из каталога EURISCO и базы данных Genesys. В документе "Резюме оценки выполнения второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на период 2012–2014 годов"⁹ приведена информация о процессе подготовки оценки и ее основных результатах. Более подробно оценка выполнения второго ГПД представлена в документе "Оценка выполнения второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на период 2012–2014 годов"¹⁰.

5. В целом, необходимо отметить, что для того, чтобы сделать выводы о ходе выполнения второго ГПД на мировом уровне, необходимо, чтобы отчетность предоставило большее число стран.

Сохранение

Оценка показывает, что во многих странах сохранение *ex situ* часто пользуется большим вниманием и лучше интегрировано в цикл управления ГРППСХ, чем сохранение *in situ*. В целом прогресс в сохранении *ex situ* оценивался выше, чем успехи, достигнутые в сохранении *in situ*. Тем не менее эта относительно высокая оценка общего прогресса в части сохранения *ex situ* не должна заставлять забывать о том, что по большому числу образцов подошли сроки регенерации, а финансирование, необходимое для ее проведения, во многих случаях отсутствует, причем это касается даже некоторых коллекций, имеющих мировое значение. Еще большую тревогу в контексте отсутствия финансирования на цели регенерации вызывает недостаточный уровень дублирования в целях сохранения. Межправительственная техническая рабочая группа по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рабочая группа) выразила обеспокоенность в связи с тем, что для большого числа образцов подошли сроки регенерации, а бюджетное финансирование на эти цели отсутствует, и рекомендовала Комиссии продолжить пристально следить за этим вопросом¹¹.

Оценки, представленные НК, создают неоднозначную картину в том, что касается сохранения *in situ* и внутрихозяйственного управления. Эти данные отчетливо указывают на низкий уровень прогресса в обеспечении сохранения *in situ* и управления ресурсами диких сородичей культурных растений и диких съедобных растений, что говорит о необходимости их надлежащей интеграции в национальные программы. С другой стороны, были отмечены достаточно значительные успехи по отдельным направлениям деятельности, таким как обследование и инвентаризация ГРППСХ и внутрихозяйственное управление фермерскими/местными сортами.

Устойчивое использование

Второе место по сумме выставленных оценок получили мероприятия по поддержке устойчивого использования ГРППСХ. Среди таких мероприятий указывались:

⁹ CGRFA-16/17/Inf.17.1

¹⁰ CGRFA-16/17/Inf.17.2

¹¹ CGRFA-16/17/15, пункт 13

обследование и оценка образцов, управление коллекциями и их распределение, предварительная селекция и селекция, семеноводческие системы и содействие диверсификации растениеводства и расширению многообразия сельскохозяйственных культур в хозяйствах. По приоритетным направлениям (ПН) деятельности в рамках второго ГПД наблюдался определенный разброс в оценках: самые высокие средние показатели получила поддержка семеноводства. Самые низкие средние показатели были отмечены у мероприятий по содействию диверсификации.

Наращивание устойчивого институционального и кадрового потенциала

К числу положительных моментов относится то, что прогресс в наращивании институционального и кадрового потенциала получил наивысшую оценку. Из всех приоритетных направлений ПН 13 – *Развитие и укрепление национальных программ* – получило самые высокие показатели оценки. С другой стороны, самый низкий результат среди ПН в этой области у ПН 16 – *Развитие и укрепление систем контроля и обеспечения сохранности генетического разнообразия и минимизация генетической эрозии*.

Последующие шаги

6. На своей восьмой сессии Рабочая группа приняла к сведению результаты оценки и отметила потенциал системы мониторинга в обеспечении комплексной характеристики ситуации в мире с сохранением и использованием ГРПСХ при условии ее реализации достаточно большим числом членов Комиссии. В связи со сравнительно невысоким уровнем участия в первом раунде оценки особую актуальность приобретает вопрос о путях совершенствования странового мониторинга и отчетности.
7. На основании опыта, наработанного в ходе первой оценки, можно сделать вывод о том, что НК и другие отчитывающиеся организации нуждаются, как минимум на начальном этапе, в помощи и консультировании по вопросам представления информации о ходе выполнения второго ГПД. Такая поддержка и последующая проверка качества представленных данных требуют значительных кадровых ресурсов со стороны ФАО. Поэтому ФАО нужно будет по меньшей мере в течение определенного времени оказывать НК содействие в представлении отчетности в соответствии с установленным форматом. Рабочая группа также выразила обеспокоенность в связи с высоким уровнем детализации, требуемым системой отчетности в рамках ВСИРП, и рекомендовала ее упростить на следующий отчетный период¹². Таким образом, необходимо рассмотреть возможность упрощения, в том числе уточнения, действующего формата отчетности. При этом упрощения, которые, возможно, потребуют изменения принятых Комиссией индикаторов, могут с течением времени затруднить достоверную оценку отдачи от осуществления второго ГПД.
8. В связи с малым числом ответов в первом раунде оценки Рабочая группа рекомендовала Комиссии предоставлять странам больше времени для представления отчетности и предложить им направить через систему отчетности ВСИРП информацию о ходе выполнения ими второго ГПД в период 2012–2014 годов как можно скорее и в любом случае не позднее 31 декабря 2017 года.

III. МЕРОПРИЯТИЯ ФАО ПО ПОДДЕРЖКЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ВТОРОГО ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

9. Настоящий раздел охватывает структуру второго ГПД. В нем представлены следующие аспекты: сохранение ГРПСХ *in situ* и *ex situ*; устойчивое использование ГРПСХ; и институциональный и кадровый потенциал для сохранения и использования ГРПСХ.

¹² CGRFA-16/17/15, пункт 13

1. СОХРАНЕНИЕ *IN SITU* И ВНУТРИХОЗЯЙСТВЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

10. Важность сохранения *in situ* и внутрихозяйственного управления подчеркивалась Комиссией многократно¹³. На прошлой сессии она рассмотрела вопрос о создании глобальной сети по сохранению *in situ* и внутрихозяйственному управлению ГРПКСХ, а также проект руководящих принципов, касающихся сохранения на национальном уровне фермерских/местных сортов и диких сородичей культурных растений.

А. Многосторонний диалог по вопросам сохранения *in situ* и внутрихозяйственного управления генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

11. На своей пятнадцатой сессии Комиссия приняла к сведению концептуальную записку "Глобальные сети по сохранению *in situ* и внутрихозяйственному управлению генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства". Она поручила ФАО до проведения восьмой сессии Рабочей группы организовать проведение неофициального многостороннего диалога для обсуждения вариантов создания сетевого механизма по сохранению *in situ* и внутрихозяйственному управлению, его функций, принципов организации и бюджетных потребностей, в частности для обеспечения его долгосрочного финансирования¹⁴. Комиссия поручила ФАО внести в концептуальную записку необходимые изменения по результатам многостороннего диалога и представить ее на рассмотрение Комиссии на настоящей сессии.

12. Выполняя поручение Комиссии, ФАО и Французский центр сельскохозяйственных исследований для международного развития (CIRAD) организовали 6–7 июня 2016 года в штаб-квартире ФАО неофициальную многостороннюю встречу. Результаты этого диалога были представлены Рабочей группе ее Председателем в ходе сессии¹⁵. В документе "Глобальные сети по сохранению *in situ* и внутрихозяйственному управлению генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства – Пересмотренная концептуальная записка"¹⁶ приняты во внимание результаты обсуждений в рамках многостороннего диалога, рекомендации Рабочей группы и комментарии, поступившие в ФАО в письменном виде из Канады и Германии.

13. Рабочая группа рекомендовала Комиссии поручить ФАО продолжить работу по укреплению национальных и региональных сетей по сохранению ГРПКСХ, в том числе в рамках мероприятий по наращиванию потенциала и развитию партнерских связей. Она также рекомендовала Комиссии поручить ФАО продолжать оказывать помощь странам, в том числе путем мобилизации внебюджетных ресурсов, в их усилиях по сохранению ГРПКСХ, включая диких сородичей культурных растений, в рамках дополнительных программ сохранения *ex situ*, *in situ* и в хозяйствах.

В. Техническое содействие

14. Выполняя поручение Комиссии, ФАО в сотрудничестве с международными и местными партнерами продолжила поддержку ряда мероприятий по сохранению *in situ* и внутрихозяйственному управлению ГРПКСХ. В Молдове благодаря поддержке ФАО была улучшена координация усилий различных партнеров, повысилась эффективность сохранения ГРПКСХ и усовершенствовался обмен материалами, знаниями и опытом между заинтересованными сторонами¹⁷.

¹³ CGRFA-15/15/Report, пункт 51; CGRFA-14/13/Report, пункт 96; CGRFA-13/11/Report, пункт 41

¹⁴ CGRFA-15/15/Report, пункт 51

¹⁵ CGRFA-16/17/Inf.21

¹⁶ CGRFA-16/17/Inf.20

¹⁷ TCP/MOL/3504 *Support to the development of a National Programme for Plant Genetic Resources for Food and Agriculture in Moldova* [Помощь в разработке национальной программы по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в Молдове]

15. ФАО поддержала усилия Албании по устойчивому управлению местными сортами сельскохозяйственных культур путем укрепления потенциала страны в области обследования и сбора ГРПСХ, а также описания и оценки целевых культур¹⁸. При техническом содействии ФАО как организации – исполнителя проекта, финансируемого Глобальным экологическим фондом, Эквадор сделал сохранение и использование многообразия сельскохозяйственных культур одним из приоритетов своей государственной политики и планов, в том числе в сфере землепользования. Созданные благодаря этому "системы коллективных гарантий" обеспечивают соответствие продукции требованиям надлежащей сельскохозяйственной практики¹⁹. В целях борьбы с вредителями и болезнями растений поощрялось многообразие сельскохозяйственных культур и налаживались связи с производственно-бытовыми цепочками с тем, чтобы обеспечить выход продукции на местные рынки и ее продвижение в рамках проектов по развитию агротуризма.

16. В сотрудничестве с "Байоверсити интернэшнл" и другими партнерами ФАО продолжает оказывать поддержку Маврикию, Южной Африке и Замбии в сохранении и устойчивом использовании диких сородичей культурных растений (ДСКР) путем укрепления потенциала в таких областях, как предсказательное описание свойств ДСКР и их использование в предварительной селекции. Опираясь на "Руководящие принципы ФАО по выработке национальной стратегии в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"²⁰, эти три страны готовят в настоящее время национальные стратегические планы действий по сохранению *in situ* и устойчивому использованию ДСКР.

С. Фермерские/местные сорта и дикие сородичи культурных растений

17. На своей пятнадцатой очередной сессии Комиссия предложила Рабочей группе рассмотреть и внести необходимые изменения в проекты двух технических руководств: "Сохранение и использование местных сортов на национальном уровне" и "Сохранение диких сородичей культурных растений" (руководства), приняв во внимание замечания и рекомендации, поступившие от членов и заинтересованных сторон, таких как мелкие землевладельцы, представители коренных народов и местных общин²¹. Рабочая группа рассмотрела данные руководства и приняла решение предложить членам Комиссии и наблюдателям высказать свои дальнейшие замечания. Она рекомендовала добавить в руководства информацию по вопросам наращивания потенциала, с тем чтобы улучшить поддержку членов в области сохранения и устойчивого использования фермерских/местных сортов и диких сородичей культурных растений. Рабочая группа также рекомендовала, чтобы в названиях обоих руководств был четко обозначен их добровольный характер и чтобы в названиях использовалась терминология, применяемая во втором ГПД в этой связи²². Оба документа – "Сохранение и использование на национальном уровне фермерских/местных сортов – Проект пересмотренных добровольных руководящих принципов"²³ и "Сохранение на национальном уровне диких сородичей культурных растений – Проект пересмотренных

¹⁸ TCP/ALB/3401 *Development of an improved and resilient system for managing local crop varieties in place, which contributes directly to sustainable crop production intensification* [Разработка усовершенствованной и устойчивой к внешним факторам системы управления местными сортами сельскохозяйственных культур, которая напрямую способствует устойчивой интенсификации растениеводческого производства]

¹⁹ GCP/ECU/086/GFF *Mainstreaming the use and conservation of agrobiodiversity in public policy through integrated strategies and in situ implementation in four Andean Highlands provinces* [Широкое внедрение использования и сохранения агробиоразнообразия в государственную политику посредством комплексных стратегий и реализации *in situ* в четырех провинциях высокогорья Анд]

²⁰ <http://www.fao.org/publications/card/en/c/20217930-4d14-4e87-b144-8e0adb6828a7/>

²¹ CGRFA-15/15/Report, пункт 51

²² CGRFA-16/17/15, пункт 17

²³ CGRFA-16/17/Inf.18

добровольных руководящих принципов²⁴ – были пересмотрены с учетом поступивших замечаний и предлагаются на рассмотрение Комиссии.

2. СОХРАНЕНИЕ *EX SITU*

18. На своей пятнадцатой очередной сессии Комиссия поручила ФАО продолжать оказывать странам помощь в применении добровольных "Стандартов генных банков для генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"²⁵. Стандарты генных банков также применяются Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур – организацией, занимающейся финансированием деятельности по линии Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Договор) – в рамках поддержки, оказываемой генным банкам КГМСИ.

19. В отчетный период ФАО оказала содействие в создании полевых генных банков зародышевой плазмы, в том числе ДСКР, абрикоса и винограда в Армении – центра по поддержанию генетического разнообразия этих двух культур²⁶. Некоторые образцы зародышевой плазмы, происходившей из Армении, были репатрированы из других стран.

20. Сомали получила поддержку ФАО в подготовке кадров для генных банков и в обследовании и оценке образцов зародышевой плазмы. Было организовано дублирование в целях сохранения важных ГРПСХ Сомали с передачей образцов в генные банки КГМСИ, Международного научно-исследовательского института по изучению культур полуаридных тропических зон (ICRISAT), Международного института тропического сельского хозяйства (ИТА), Международного центра по сельскому хозяйству в тропических зонах (СИАТ) и Научно-исследовательского института генетических ресурсов Кении (бывшего Национального генного банка Кении)²⁷.

21. Благодаря поддержке ФАО в сборе, обследовании и оценке зародышевой плазмы 15 сельскохозяйственных культур, имеющих важное региональное значение, в коллекцию Национального банка зародышевой плазмы Эквадора были добавлены 210 новых образцов²⁸.

3. УСТОЙЧИВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

22. На своей пятнадцатой очередной сессии Комиссия вновь подтвердила необходимость оказания технической поддержки по вопросам улучшения сортов сельскохозяйственных культур, селекции растений и развития семеноводческих систем для обеспечения выполнения второго ГПД и Договора с учетом деятельности в рамках Договора²⁹. В отчетный период ФАО продолжила и активизировала свою деятельность по оказанию технической поддержки в области улучшения сортов сельскохозяйственных культур, обеспечения семенами и налаживания координации на этих двух направлениях, а также по оказанию помощи в разработке соответствующих мер политики.

²⁴ CGRFA-16/17/Inf.19

²⁵ CGRFA-15/15/Report, пункт 51

²⁶ TCP/ARM/3502 *Support for the Establishment of Apricot Collection Orchards for the Purpose of Genetic Fund Preservation* [Поддержка создания коллекционных абрикосовых садов с целью сохранения генетического фонда] – Этап II проектов TCP/ARM/3302; TCP/ARM/3503. *Grape Genetic Resources Conservation and Sustainable Use in Armenia* [Сохранение и устойчивое использование генетических ресурсов винограда в Армении]

²⁷ OSRO/SOM/516/EC *Improving the genetic quality of seeds in Somalia*. [Улучшение генетического качества семян в Сомали]

²⁸ GCP/ECU/086/GFF *Mainstreaming the use and conservation of agrobiodiversity in public policy through integrated strategies and in situ implementation in four Andean Highlands provinces* [Широкое внедрение использования и сохранения агробιοразнообразия в государственную политику посредством комплексных стратегий и реализации *in situ* в четырех провинциях высокогорья Анд]

²⁹ CGRFA-15/15/Report, пункт 53

А. Добровольное руководство по выработке национальной политики в области семеноводства

23. На прошлой сессии³⁰ Комиссия одобрила "Добровольное руководство по выработке национальной политики в области семеноводства"³¹ (Добровольное руководство), которое в настоящее время имеется на английском, испанском и французском языках, а переводы на другие языки готовятся. После опубликования Добровольное руководство привлекает к себе много внимания: все больше разработчиков политики и администраторов используют его в своей работе. ФАО представила Добровольное руководство на конференции "Семена: решение текущих и будущих проблем в сфере продовольствия", организованной в октябре 2015 года французским Национальным межотраслевым объединением по семеноводству и растениеводству (GNIS) и ФАО под эгидой "Экспо-2015", проводившейся в Милане (Италия) под девизом "Накормить планету – энергия для жизни". С тех пор презентации Добровольного руководства прошли на ряде форумов с участием различных заинтересованных сторон и экспертов, в том числе на встрече специалистов, организованной сетью "Третий мир", Центром по проблемам Юга и "Оксфам Новиб" в марте 2016 года. Сегодня при разработке своей государственной политики в области семеноводства его используют такие страны, как Коста-Рика, Гвинея-Бисау и Гаити.

24. В свете прогресса, достигнутого при выработке национальной политики в области семеноводства, в том числе благодаря технической поддержке со стороны ФАО и по линии Добровольного руководства, предлагается провести обзор состояния национальной политики в области семеноводства и тенденций ее развития и представить его на рассмотрение Комиссии на ее следующей сессии³².

В. Укрепление семеноводческих систем

25. В 2015 году ФАО продолжила оказывать помощь в укреплении семеноводческих систем в различных странах, в том числе в рамках партнерств на национальном, региональном и международном уровнях, нацеленных на предоставление качественного семенного и посадочного материала. В семеноводческой отрасли, в особенности в развивающихся странах, были осуществлены соответствующие мероприятия, которые реализовывались благодаря увязке проектов по техническому сотрудничеству (ПТС) с проектами Целевого фонда. Среди стран, получивших поддержку ФАО в выработке и пересмотре законодательства в области семеноводства: Азербайджан³³, Бенин³⁴, Буркина-Фасо, Чад³⁵, Эквадор³⁶, Грузия³⁷, Гвинея³⁸, Гвинея-Бисау³⁹, Гаити⁴⁰ и Никарагуа.

³⁰ CGRFA-15/15/Report, пункт 52

³¹ Размещено в Интернете по адресу: <http://www.fao.org/publications/card/en/c/272c15fb-0949-479d-aba9-72d918891fc5/>

³² CGRFA-16/17/22

³³ TCP/AZE/3503 *Support to Seed Sector Development in Azerbaijan* [Поддержка развития сектора семеноводства в Азербайджане]

³⁴ TCP/BEN/3402 *Projet d'Appui au Développement de la Filière Semence Maïs (PADFSM)* [Проект по поддержке семеноводства кукурузы]

³⁵ TCP/CHD/3403 *Appui à l'élaboration d'une politique semencière au Tchad* [Поддержка в разработке политики в области семеноводства в Чаде]

³⁶ TCP/ECU/3502 *Apoyo al fortalecimiento en los procesos de fomento de servicios especializados del Ministerio de Agricultura, Ganadería, Acuicultura y Pesca (MAGAP) en el ámbito de la innovación tecnológica y producción de semillas*

³⁷ GCP/GEO/004/AUT *Capacity Development of the Ministry of Agriculture of Georgia: Improved Policy Making and Effective Implementation of the Strategy for Agricultural Development* (contribution to ENPARD Georgia Programme) [Развитие потенциала Министерства сельского хозяйства Грузии: совершенствование процесса выработки политики и эффективная реализация стратегии развития сельского хозяйства (в рамках программы ENPARD в Грузии)]

³⁸ TCP/GUI/3402 *L'objectif global du projet est de contribuer à améliorer la sécurité alimentaire et l'état nutritionnel de la population par une augmentation durable de la production et de la productivité des cultures*

26. ФАО также продолжила оказывать поддержку работающим на уровне общин системам обеспечения семенами, в частности путем обеспечения благоприятных условий для создания мелких и средних семеноводческих предприятий. Например, в Гондурасе мелкие и средние семеноводческие предприятия снабжают около 300 тыс. фермеров, главным образом мелких, в том из числа представителей коренных народов, качественным семенным материалом хорошо адаптированных сортов, тем самым внося свой вклад в значительный рост производства кукурузы, фасоли, риса и сорго⁴¹. Аналогичная поддержка оказывалась и в Эквадоре⁴². В Сомали при поддержке ФАО семена местных сортов кукурузы, сорго и коровьего гороха были очищены, заложены на хранение и распределены среди фермеров⁴³. В Грузии ФАО помогла существенно улучшить систему обеспечения семенами в целом за счет укрепления возможностей страны по осуществлению сертификации и, кроме того, за счет расширения возможностей хозяйств по размножению семян первых поколений, т.е. оригинальных и элитных семян⁴⁴.

27. В рамках финансируемого правительством Турции проекта по развитию отрасли семеноводства⁴⁵ ФАО содействовала выработке Регионального соглашения в области семеноводства и стратегии его реализации, направленных на развитие торговли семенами в регионе ОЭС, в который входят Азербайджан, Афганистан, Иран, Казахстан, Кыргызская Республика, Пакистан, Таджикистан, Туркменистан, Турция и Узбекистан.

28. В партнерстве со Всемирной продовольственной программой (ВПП) и Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР) ФАО поддерживает усилия по улучшению растениеводческого производства в Мозамбике, обеспечивая снабжение качественными семенами и организуя работу фермерских полевых школ⁴⁶. По линии сотрудничества в формате "Юг-Юг" и во взаимодействии с правительством Венесуэлы ФАО также оказывает поддержку по укреплению потенциала в области рисоводства в десяти странах Африки (Бенин, Гвинея, Камерун, Кения, Кот-д'Ивуар, Мали, Нигерия, Сенегал, Объединенная Республика Танзания и Уганда)⁴⁷.

С. Восстановление семеноводческих систем

29. Для того чтобы обеспечить использование мероприятий экстренной семенной помощи в чрезвычайных ситуациях в качестве компонента общего развития сектора семеноводства в долгосрочной перспективе, ФАО поддерживает применение более совершенных методик

vivrières [Общая цель проекта – содействовать в укреплении продовольственной безопасности и улучшении питания населения с помощью устойчивого увеличения производства и продуктивности при выращивании продовольственных культур]

³⁹ TCP/GBS/3503 *Appui au développement durable d'un secteur semencier performant en Guinée Bissau* [Поддержка в развитии высокопроизводительного семеноводства в Гвинее-Бисау]

⁴⁰ UTF/HAI/033/HAI *Appui à la relance du secteur semencier* [Поддержка в возрождении семеноводства]

⁴¹ TCP/HON/3501 *Desarrollo de las Capacidades de Gestión Empresarial y Competitividad de las Redes de Empresas de Producción de Semilla*

⁴² TCP/ECU/3502 *Apoyo al fortalecimiento en los procesos de fomento de servicios especializados del Ministerio de Agricultura, Ganadería, Acuicultura y Pesca (MAGAP) en el ámbito de la innovación tecnológica y producción de semillas*

⁴³ OSRO/SOM/516/EC *Improving the genetic quality of seeds in Somalia* [Улучшение генетического качества семян в Сомали]

⁴⁴ GCP /GEO/003/AUS *National programme for rehabilitation of seed production system in Georgia* [Национальная программа восстановления системы производства семян в Грузии]

⁴⁵ GCP /INT/123/MUL *Seed Sector Development in Countries of the Economic Cooperation Organization* [Развитие сектора семеноводства в странах Организации экономического сотрудничества]

⁴⁶ GCP /MOZ/111/EC *National Programme on Food security - (EU-MDG Initiative - Agriculture, food security, rural development and natural resource management* [Национальная программа обеспечения продовольственной безопасности – инициатива ЕС-ЦРТ – Сельское хозяйство, продовольственная безопасность, развитие сельских районов и управление природными ресурсами]

⁴⁷ GCP/RAF/489/VEN *Partnership for Sustainable Rice Systems Development in Sub-Saharan Africa* [Партнерство за развитие устойчивых систем рисоводства в странах Африки к югу от Сахары]

оценки семенной безопасности в странах, затронутых стихийными бедствиями и конфликтами или подверженных им. В сотрудничестве с партнерами ФАО провела оценки состояния семенной безопасности и оказала экстренную семенную помощь в Чаде, Мали и Уганде, такие мероприятия также запланированы в Эфиопии, Кении, Сомали и Южном Судане. В партнерстве с ВПП ФАО предоставляет сельскохозяйственные ресурсы и средства 125 тыс. домохозяйств в Непале, оказавшимся в зоне риска после землетрясения в апреле 2015 года⁴⁸.

30. Для смягчения последствий экономических потрясений, вызванных повстанческими движениями и стихийными бедствиями в Пакистане, ФАО оказывает в настоящее время поддержку в восстановлении системы растениеводства, в том числе путем улучшения доступа к качественным ресурсам (семенам и удобрениям), а также в восстановлении фруктовых садов⁴⁹. Мадагаскару, столкнувшемуся с аналогичными проблемами, была оказана помощь в создании новой системы распространения сельскохозяйственных знаний и в восстановлении семеноводческих систем⁵⁰, а Корейская Народно-Демократическая Республика получила аналогичную поддержку в связи со значительными потерями урожая после сильной засухи 2014 года⁵¹.

31. В рамках других мероприятий экстренной семенной помощи в чрезвычайных ситуациях в 2015 году была оказана помощь: i) фермерам на Филиппинах, пострадавшим от гражданских волнений и стихийных бедствий⁵²; ii) более чем 15 тыс. мелких фермеров в Эфиопии, пострадавших в 2015 году от засухи, вызванной "Эль-Ниньо"⁵³; iii) фермерским домохозяйствам из уязвимых групп населения, пострадавшим в 2015 году от урагана Фред в Кабо-Верде; iv) 2400 уязвимым домохозяйствам в Сирии, пострадавшим от снежных бурь и необычайно низких температур в январе 2015 года⁵⁴; v) фермерам, пострадавшим от сильных

⁴⁸ OSRO/NEP/504/CAN *Restoring agricultural-based livelihoods of vulnerable earthquake-affected smallholder farmers in Sindhupalchowk, Nuwakot, Dhading, Gorkha, Rasuwa and Dolakha* [Восстановление сельскохозяйственных источников доходов пострадавших от землетрясения уязвимых групп населения из числа мелких фермеров в районах Санкхувасабха, Нувакот, Дхадинг, Горкха, Расува и Долакха]; OSRO/NEP/501/BEL *Emergency assistance for the restoration of agricultural system in central Nepal for food and livelihood security* [Чрезвычайная помощь по восстановлению пострадавшей от землетрясения сельскохозяйственной системы в центральном Непале для обеспечения продовольственной безопасности и устойчивых источников средств к существованию]; TCP/NEP/3504 (E) *Emergency response to restore the rural livelihoods of earthquake affected farmers* [Чрезвычайное реагирование по восстановлению в сельских районах источников средств к существованию пострадавших от землетрясения фермеров]

⁴⁹ OSRO/PAK/502/JPN *Project for Assistance to the Recovery and Development of the Agricultural Economy in Federally Administered Tribal Areas* [Проект по оказанию помощи в восстановлении и развитии экономики сельского хозяйства на находящихся в федеральном управлении территориях племен]

⁵⁰ GCP /MAG/081/EC *Actions Intégrées en Nutrition et Alimentation* [Комплексные мероприятия в вопросах количества и качества питания]

⁵¹ TCP/DRK/3505 (E) *Support to vulnerable farmers to mitigate the impact of drought in North and South Hwanghae provinces of the DPR Korea* [Помощь фермерам из уязвимых групп населения по смягчению последствий засухи в провинциях Северный и Южный Хванхэ в КНДР]

⁵² TCP/PHI/3504 (E) *Emergency response to restore the livelihoods of conflict affected communities in the Autonomous Region in Muslim Mindanao (ARMM) and in Region XII* [Чрезвычайное реагирование по восстановлению источников средств к существованию общин, затронутых конфликтом в автономном регионе в Мусульманском Минданао (АРММ) и в Регионе XII]

⁵³ TCP/ETH/3504 (15/XII/ETH/232) *Emergency assistance for vulnerable smallholder households affected by El Niño-induced drought in eastern Amhara and southern Tigray Regions* [Чрезвычайная помощь домохозяйствам из уязвимых групп мелких фермеров, пострадавших от вызванной "Эль-Ниньо" засухи в восточной части региона Амхара и южной части региона Тыграй]

⁵⁴ TCP/SYR/3502 *Emergency assistance to restore the livelihoods of vulnerable greenhouse vegetable crop producers affected by the snow storm* [Чрезвычайная помощь по восстановлению источников средств к существованию производителей из уязвимых групп населения, занимающихся тепличным овощеводством и пострадавших от снежной бури]

наводнений в Малави⁵⁵ в декабре 2014 года и Гане⁵⁶ в июне 2015 года; и vi) фермерам, затронутым продолжающейся гражданской войной в Йемене, которым были предоставлены качественные семена⁵⁷.

32. ФАО также оказала помощь Судану⁵⁸ и Южному Судану⁵⁹, укрепив их возможности по внедрению климатически оптимизированных сельскохозяйственных производственных систем. В Судане меры поддержки включали в себя закупку и распределение качественных семян и посадочного материала.

33. ФАО продолжила развивать и укреплять партнерства с профильными региональными и международными организациями, в сферу деятельности которых входят вопросы развития сектора семеноводства. В их число входят, в частности, Африканская ассоциация по торговле семенами, Международная федерация семеноводов (ISF), Международная ассоциация по контролю за качеством семян (ISTA), Программы сортовой сертификации семян ОЭСР и Союз по охране новых сортов растений (UPOV).

D. Развитие селекции растений

34. На прошлой сессии Комиссия вновь подтвердила необходимость оказания технической поддержки в области улучшения сортов сельскохозяйственных культур и селекции растений⁶⁰. В отчетный период ФАО продолжила осуществление целого ряда мероприятий по линии регулярной программы и целевого фонда по укреплению потенциала, нацеленного на создание сортов сельскохозяйственных культур, хорошо приспособленных к условиям местных агроэкологических и фермерских систем:

- При поддержке ФАО ведется работа по укреплению цепочек производства и сбыта корнеплодов и клубнеплодов в Бенине, Гане, Камеруне, Кот-д'Ивуаре, Малави, Руанде и Уганде⁶¹. Проводятся мероприятия по укреплению потенциала, обеспечивающего производство, обращение и распространение здорового посадочного материала маниока, ямса и картофеля.

⁵⁵ OSRO/MLW/502/BEL *Emergency assistance for resuming smallholder crop production in flood affected districts of Malawi* [Чрезвычайная помощь по возобновлению мелкими хозяйствами растениеводческого производства в пострадавших от наводнения районах Малави]

⁵⁶ TCP/GHA/3506 *Restoration of productive capacities of flood affected agricultural households in Ghana* [Восстановление производственных возможностей фермерских домохозяйств, пострадавших от наводнения в Гане]

⁵⁷ TCP/YEM/3503 *Emergency livelihood support to Internally Displaced People (IDPs) and vulnerable host communities living in conflict affected areas of Al Dhale Governorate* [Чрезвычайная помощь по обеспечению источников средств к существованию внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) и уязвимых групп среди принимающего населения, проживающих на затронутых конфликтом территориях в провинции Эд-Дали]

⁵⁸ OSRO/SUD/506/ITA *Integrated Food Security and Livelihoods Project (IFSLP) in Eastern Sudan* [Комплексный проект по обеспечению продовольственной безопасности и источников средств к существованию (IFSLP) в Восточном Судане]; OSRO/SUD/507/CHA *Life-saving food assistance and livelihood support to IDPs and vulnerable households affected by conflict in North Darfur State* [Продовольственная помощь по спасению жизни людей и поддержке источников средств к существованию ВПЛ и домохозяйств из уязвимых групп населения, затронутых конфликтом в штате Северный Дарфур]

⁵⁹ TCP/SSD/3405 *Emergency livelihood support to Internally Displaced Persons (IDPs) and vulnerable host community families affected by the recent crisis* [Чрезвычайная помощь по поддержке источников средств к существованию внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) и уязвимых семей среди принимающего населения, затронутых текущим кризисом]

⁶⁰ CGRFA-15/15/Report, пункт 53

⁶¹ GCP/RAF/448/EC *Strengthening linkages between small actors and buyers in the Roots and Tubers Sector in Africa* [Укрепление взаимосвязей между мелкими хозяйствами и покупателями в секторе производства корнеплодов и клубнеплодов в Африке]

- В Бангладеш ФАО оказывает содействие национальным партнерам в развитии потенциала по созданию и адаптации культурных сортов, а также в сотрудничестве с частным сектором и производителями семян – в выборе наилучшей системы обеспечения качества⁶².
- В Замбии ФАО поддерживает усилия по генетическому улучшению риса⁶³. Мероприятия на этом направлении касаются производства оригинальных и элитных семян.
- Совместно с другими организациями ФАО также способствует диверсификации сельскохозяйственных культур в Эфиопии за счет внедрения в сельскохозяйственные системы адаптированных и новых сортов⁶⁴. Основной упор в развитии сельского хозяйства делается на аспектах питания, выборе культур и сортов, обладающих высокой питательной ценностью, надлежащей организации послеуборочной обработки и на сокращении потерь.

35. В целях улучшения питания ФАО продолжила работу по развитию успехов, достигнутых при проведении Международного года квиноа, способствуя продвижению производства, оценки, управления, применения и сбыта данной культуры в различных фермерских системах и агроэкологических регионах в 26 странах Африки, Ближнего Востока и Азии.

36. В феврале 2016 года в штаб-квартире ФАО в Риме был проведен международный симпозиум "Роль сельскохозяйственных биотехнологий в устойчивых продовольственных системах и питании"⁶⁵. Цель симпозиума заключалась в изучении потенциала применения биотехнологий на благо семейных фермерских хозяйств. На встрече, которая прошла при участии более 400 участников, были представлены успешные примеры применения биотехнологий в развитии устойчивых продовольственных систем и улучшении питания. В качестве важных факторов, влияющих на процесс внедрения различных сельскохозяйственных биотехнологий, были выделены права на интеллектуальную собственность, финансирование, научный и технический потенциал.

37. Объединенный отдел ФАО и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) по применению ядерных технологий в области производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (отдел AGE) оказал помощь 99 странам в осуществлении ими 72 ПТС, касающихся улучшения сортов сельскохозяйственных культур. Кроме того, по линии механизма согласованных исследовательских проектов МАГАТЭ отдел AGE поддерживает связи с научными работниками в 44 странах в рамках сотрудничества по шести совместным проектам, нацеленным на улучшение сортов сельскохозяйственных культур. В результате этих усилий в целом были созданы 4241 мутантная линия 17 культур в 32 странах и опубликованы 64 работы. 337 стажеров повысили уровень своей квалификации, пройдя стажировку в сельскохозяйственной биотехнологической лаборатории отдела AGE в Зайберсдорфе (Австрия) и в рамках других курсов повышения квалификации в разных странах мира. В мае 2015 года стала доступна обновленная версия Базы данных по мутантным сортам – электронный ресурс с

⁶² UTF/BGD/044/BGD *Integrated Agricultural Productivity Project Technical Assistance and Capacity Development Component* [Комплексный проект по повышению продуктивности сельского хозяйства: техническое содействие и развитие потенциала]

⁶³ TCP/ZAM/3501 *Strengthening Rice Seed Production and Enhancing Extension Services to Increase Rice Production in Zambia* [Укрепление производства семян риса и работы служб распространения сельскохозяйственных знаний в целях развития производства риса в Замбии]

⁶⁴ GCP /ETH/085/MUL *Increase the production and productivity of poor and vulnerable smallholder farmers and hence increase the availability of diversified livelihood through increased production in crop and livestock products for household consumption as well cash generation from market sales of these products* [Увеличение производства и повышение продуктивности в хозяйствах малоимущих и уязвимых мелких фермеров и обеспечение таким образом наличия и диверсификации источников средств к существованию за счет увеличения растениеводческого и животноводческого производства для домашнего потребления, а также получения денежных доходов от продажи данной продукции на рынке]

⁶⁵ Веб-сайт симпозиума: <http://www.fao.org/about/meetings/agribiotechs-symposium/ru/>

функцией поиска по более чем 3200 официально введенным в культуру мутагенным сортам по всему миру⁶⁶.

4. НАРАЩИВАНИЕ УСТОЙЧИВОГО ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОГО И КАДРОВОГО ПОТЕНЦИАЛА

38. Деятельность в области ГРПСХ осуществляется государственными структурами, частными компаниями, неправительственными организациями, ботаническими садами, фермерами, коренными и местными общинами и отдельными лицами, занимающимися сельским хозяйством, охраной окружающей среды, научной работой и разработками. Интеграция деятельности столь разных сторон в рамках объединенной и согласованной национальной программы позволяет повысить ценность всех их разнообразных усилий, в результате чего целое оказывается больше суммы его частей⁶⁷. Поэтому Комиссия оказывает странам помощь в развитии устойчивых институтов и структур по управлению ГРПСХ.

А. Национальная стратегия в области ГРПСХ

39. На прошлой сессии Комиссия одобрила в качестве добровольного справочного инструмента "Руководящие принципы по выработке национальной стратегии в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства". Данные руководящие принципы опубликованы и имеются на английском, испанском и французском языках, а переводы на другие языки готовятся⁶⁸.

40. Регионы наращивают темпы разработки стратегий по сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ. Среди примеров таких стратегий – *Стратегический план действий по более полному сохранению и использованию генетических ресурсов растений Мезоамерики в целях адаптации сельского хозяйства к изменению климата* (SAPM) на 2014–2024 годы. На Ближнем Востоке ФАО провела работу в четырех странах (Египте, Ливане, Иордании и Иране) по выработке национальных стратегий в области ГРПСХ, в которых намечаются приоритетные мероприятия по сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ в этих странах⁶⁹.

41. В Молдове предпринимаются усилия по разработке национальной программы долгосрочного сохранения и устойчивого использования разнообразных ГРПСХ. Эта работа охватывает четыре основных области второго ГПД: сохранение *in situ*, сохранение *ex situ*, устойчивое использование и наращивание институционального и кадрового потенциала.

42. Для налаживания системы сотрудничества по активизации трансграничного обмена ГРПСХ между азиатскими странами ФАО во взаимодействии с Договором оказала помощь в наращивании потенциала в 15 странах, среди которых: Бангладеш, Бутан, Вьетнам, Индия, Индонезия, Камбоджа, Лаос, Малайзия, Монголия, Мьянма, Непал, Пакистан, Таиланд, Филиппины и Шри-Ланка⁷⁰.

⁶⁶ Размещено в Интернете по адресу: <http://mvd.iaea.org/#!/Home>

⁶⁷ Второй ГПД, пункт 214

⁶⁸ Размещено в Интернете по адресу: <http://www.fao.org/publications/card/en/c/20217930-4d14-4e87-b144-8e0adb6828a7/>

⁶⁹ TCP/SNO/3401 *Optimizing the Use of Plant Genetic Resources for Food and Agriculture for Adaptation to Climate Change* [Оптимизация использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства при адаптации к изменению климата]

⁷⁰ GCP/RAS/284/JPN *Enhancing Understanding and Implementation of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture in Asia* [Углубление понимания и активизация реализации Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в Азии]

В. Национальные координаторы

43. На прошлой сессии Комиссия предложила всем странам, которые еще не сделали этого, назначить национального координатора для представления отчетности по ходу осуществления второго ГПД⁷¹. В ответ на эту просьбу были официально назначены в общей сложности 100 НК, отвечающие за мониторинг выполнения второго ГПД и составление страновых докладов в рамках подготовки "Третьего доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства". Это может рассматриваться как отражение твердого стремления стран к осуществлению второго ГПД и их общей заинтересованности в оценке состояния ГРПСХ, их сохранения и устойчивого использования и в выявлении текущих тенденций в этой области.

С. Всемирная система информации и раннего предупреждения в области ГРПСХ

44. Общий прогресс в выполнении продлеваемого и обновляемого второго ГПД и связанных с ним процессов реализации будет контролироваться и направляться правительствами и прочими членами ФАО через Комиссию. На прошлой сессии Комиссия приветствовала обновление компьютерного приложения для Национального механизма распространения информации (НМРИ) и его полную интеграцию с ВСИРП в целях облегчения представления отчетности о ходе осуществления второго ГПД⁷².

45. С 2006 года страны используют свои НМРИ для публикации общедоступной информации по ГРПСХ. Во многих случаях НМРИ оказались полезны при мониторинге хода осуществления второго ГПД и подготовке периодических глобальных оценок состояния мировых ГРПСХ. По просьбе стран ФАО согласилась разместить многие НМРИ на своих веб-серверах⁷³. Однако в связи с реализацией новой политики ФАО в сфере информационных технологий в июне 2015 года домен, где размещались НМРИ, был закрыт. Все имевшиеся НМРИ были заархивированы и перенесены на новый адрес в домене ФАО, где они будут сохраняться для истории⁷⁴. С 1 марта 2017 года останутся доступны только базы данных НМРИ, а порталы НМРИ отдельных стран на веб-серверах ФАО будут закрыты. Поэтому тем странам, которые желают сохранить свои порталы НМРИ, необходимо до 1 марта 2017 года через своих НК проинформировать об этом ФАО, с тем чтобы их порталы были упорядоченно перенесены на другой веб-сервер.

46. В настоящее время проходит реорганизация ВСИРП, направленная на выполнение двух задач: представление отчетности о ходе осуществления второго ГПД НК и ключевыми участниками процессов в области ГРПСХ и обеспечение доступа к этой информации для общественности через удобную для пользователей платформу. По завершении этой работы ВСИРП позволит отслеживать ситуацию с сохранением и использованием ГРПСХ на национальном, региональном и мировом уровне. Она будет отражать продвижение по 18 приоритетным направлениям деятельности второго ГПД, оцениваемое с помощью 63 индикаторов, принятых Комиссией, и учитывать оценку со стороны НК. В системе ВСИРП будут также опубликованы сводные показатели более высокого порядка, отражающие прогресс в достижении трех целей в области ГРПСХ на национальном, региональном и мировом уровнях.

⁷¹ CGRFA-15/15/Report, пункт 18

⁷² CGRFA-15/15/Report, пункт 56

⁷³ www.pgrfa.org

⁷⁴ www.fao.org/pgrfa-gpa-archive

IV. ЗАПРАШИВАЕМЫЕ УКАЗАНИЯ

47. Комиссия, возможно, сочтет целесообразным:

- i) принять к сведению результаты оценки хода осуществления второго ГПД и предложить странам в кратчайшие сроки и в любом случае не позднее 31 декабря 2017 года представить через систему отчетности ВСИРП информацию о выполнении ими второго ГПД в период 2012–2014 годов;
- ii) выразить обеспокоенность в связи с тем, что по большому числу образцов подошли сроки регенерации, а финансирование, необходимое для этих целей, в настоящее время отсутствует, и призвать правительства и соответствующие международные организации предоставить финансирование на цели регенерации образцов, а также предложить ФАО взять этот вопрос под пристальный контроль;
- iii) поручить ФАО провести консультации с членами Комиссии и наблюдателями по вопросу о возможностях упрощения Формата отчетности и представить для рассмотрения к следующей сессии Рабочей группы проект предложений об упрощении Формата отчетности;
- iv) поручить ФАО продолжить оказание помощи НК в представлении ФАО через ВСИРП отчетности о состоянии ГРРПСХ и о ходе осуществления второго ГПД в своей стране в оговоренные сроки;
- v) поручить ФАО завершить реорганизацию ВСИРП и использовать данную систему для публикации информации о ходе выполнения второго ГПД и в поддержку хода реализации Договора;
- vi) поручить ФАО поддерживать усилия стран по сохранению ГРРПСХ *in situ* и в хозяйствах, в том числе диких сородичей культурных растений, и по укреплению взаимосвязей и взаимодополняемости между сохранением *ex situ* и *in situ*;
- vii) поручить ФАО продолжить работу по укреплению потенциала национальных и региональных сетей по сохранению ГРРПСХ, в том числе в рамках мероприятий по наращиванию потенциала и налаживанию партнерских связей;
- viii) пересмотреть концептуальную записку "Глобальные сети по сохранению *in situ* и внутрихозяйственному управлению генетическими ресурсами растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" с целью принятия решения по дальнейшим шагам, в том числе в части созыва до следующей сессии Рабочей группы учредительной сессии сети;
- ix) рассмотреть пересмотренные проекты добровольных руководящих принципов *сохранения и использования на национальном уровне фермерских/местных сортов*, а также *сохранения диких сородичей культурных растений* с целью их одобрения;
- x) поручить ФАО продолжить оказание содействия странам в их усилиях по поддержанию работы генных банков в части создания коллекций, сохранения, обследования, оценки и использования зародышевой плазмы сельскохозяйственных культур;
- xi) поручить ФАО продолжать оказывать странам помощь во всестороннем укреплении их возможностей по улучшению сортов сельскохозяйственных культур и селекции растений, в том числе с использованием многосторонних платформ и Совместной программы ФАО и МАГАТЭ, в частности, в поддержку выполнения второго ГПД и Статьи 6 Договора;
- xii) поручить ФАО продолжить оказание странам поддержки в разработке государственной политики в области семеноводства, в том числе с использованием "Добровольного руководства по выработке национальной политики в области семеноводства"; и
- xiii) призвать к выделению внебюджетных средств для обеспечения поддержки стран при осуществлении второго ГПД и мониторинга его хода, в том числе путем

выработки и реализации национальных стратегий в области ГРПСХ, принимая во внимание при необходимости принятые Комиссией "Руководящие принципы по выработке национальной стратегии в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства".